



N^o 20.

Birmdeenâ 16. Mai

1866.

Geschessemes sinnas.

No Nihgas. Jau agral pahr to irr runnahts, la augstais Kungs un Keisers pahr sawas plafchas walstes labtlahschanu ruhpedamees, pawehlejis wissu teefas-buhfchanu pahrgrohsiht tahdâ fabrtâ, la iflatris jo weeglaki sawu teefu un taifnibu warretu dabbut. Schi jauna teefas pahrzefschana notiks ne ween pilsehtâs, bet arri us semmehm. 19tâ Februar f. g. nu augstais Keisers apstiprinajis tohs likkumus, pehz kurreem ta teefas buhfchana un pagastu waldfschana us semmehm tiks eetaifita. Schehl mums gan, la wissus schohs likkumus, pehz kurreem fchi pahrtaisfchana notiks, nespehjam schinnis sawas lappinâs usnemt; bet tizzam, la augsta waldfschana patte pahr to gahdahs, lai fchee likkumi wisseem teef sinnami. Jhuma tiklai tē peeminnefm to, la pehz fcheem likkumeem pagastu jeb walstu waldfschana buhs schahda: 1) Draudjes fapulzefschana un is schahs wehleti ihpaschi wihri; 2) pagastu wezzakee un pagastu preefschneeki, un beidsiht 3) pagasta-jeb walsts-teefa. Tē tad nahf ta israhdfschana jeb no-fazzifschana, kahdas ammata-darrifschanas katram no fcheem gohda-ammateem peekriht un beidsiht, kahdu gohda-algu tee par labbu ammata waldfschanu warr panahft. Prohti, walstu wezzakeem un preefschneekeem tapatte fwabbadiba no rekrufschu buhfchanas peederr, las irr walsts teefas-wihreem. Teem brihw no rihta-jubrmaltas gubernijas general-gubernatora apstiprinajamu ammata-sihmi nest. Beidsiht tapat wianni kâ arri tee no draudjes fapulzefschanas iswehleti ihpaschi wihri warr par diweem gohdigi isbeeneem ammata termineem ispelniht gohda-sihmi jeb medali. Arri walsts teefas-fkrihweris, kad tas 12 gaddus us-

tizzigi un uszihrtigi sawu ammatu waldfjis, warr scho gohdu panahft. Tad wehl nahf tahs nofazzifschanas pahr muifschas-polizejas darrifschanahm.

No Nihgas. Tas jau sinnams, la itwaffarâs pee mums atnahf kahdi ffunstneeki, kas par naudû sawas ffunstes, woi zittas kahdas apbrihnojamas leetas israhda, no la daschas gan irr wehrte redseht un fo labbu mahzitees, woi atkal Deewa spehlu apbrihnoht. Arri schinni gaddâ tahdi ffunstes- un brihnumu-rahditaji pee mums jau irr atnahfufchi. Sinne ar sawu ffunstigu jahfneeku beedribu un zits atkal ar 6 lauwahm, fo dihda un rikfo kâ rahmus lohpus. Bet pawiffam no jauna kas irr redsams Elisabet-eelâ pee Wehrmannâ dahrsa, Feldschau mahjâ Nr. 25. Tur taggad rahda Salamana basnizu, kahda ta bijufe. Ne ween basniza patte tē redsama, bet wiffas zittas leetas, kas tur flahf peederr, ar wiffahm darrifschanahm pee zittureifejas Suhdu Deewam-kalposchanas. Tē redsama ta basniza ne ween no ahropuffes, bet arri un ihpaschi no eefschpuffes ar wisseem faweem kambareem un kas katrâ darrams, un arri ta wissu-fwehtata weeta ar derribas-schfirstu; tē redsami tee preefteri un lewiti, tee fehribim un ferawim, uppurefchanas altari, uppurefchana, Suhdu fehniwu frohni un tâ wiss, kas bihbelē peeminnehts. Wiffu to tē israhda 8 dallâs. Scho wissu redseht arri muhsu lassitajeem labbi derrehs un tizzam, la neweenam nebuhs fchehl ta laifa un tahs malfas, fo tē tehrejis. Rahdfschana eefahfahs wallarâs pullsten 8. un malfâ 25 lap. treschâ plazzi, 50 lap. ohtrâ un 1 rub. pirmâ plazzi; pilnigi warr redseht wiffâs platschâs.

No Pehterburgas. Waldfidama sinode (Kreewu

basnizas teefa) augstu Keiseru luhguse, lai Nihgas erzbisfkapam dohdobt palihgu, ar schabdu sinnu: 1) ka tas palihga bisfaps titlu faulfts Nehwales bisfaps un ka tas lai Nihgâ dschwotu; 2) preefsch usturrefchanas schim palihga bisfapam un wianna faimeilfgaddâ 3695 rubli titlu ismaksati na Krohna rentejas. Turflaht sinode wehlejahs, ka par pirmo palihga bisfapu eezeltu Permes garriga seminara rektori archimandritu Benjaminu. Augstais Keisers sinoda luhgschanu pallausijis un wehlejis, ka lai ta noteel.

No Pechterburgas. Augstais Keisers tam stahtrahtha lungam Komowski wehlejis naudu fassihht preefsch tahs basnizas, ko buhweht us to weetu, fur 4tâ April deenâ Keisera dahrga dschwiba zaur Deewa schehligu gabdaschanu no breesmahm tiffa isglahbta; inscheneru skoblas junteri atkal isluhguschu to bishwibu, ka winneem buhtu wehlehts to grunts-akmini list un paschu grunti muhrecht tai buhwejamai basnijai.

No Turkestanas. Tai agrafai 19tâ Mri. lassa-mai sinnai par isflaidroschanu. Kreewu lehgeri pee Sir-Darjas Merz mehnescha beigâs reisu reisahm tahdas sinnaas ispaudahs, ka Bucharas emirs sakrahjohht leelu karra-spehlu, ar ko Kreeweem uskrist. Wiffas isluhroschanas israhbija, ka tahs sinnaas nemas ne-effohht til rittigas un ka ne-effohht ko bihtees. 4tâ April atkal nahza sinna, ka leeli eenaidneeku pulki nahloht us Sir-Darju un pee Mursa-Nabatas, 25 werstes no Kreewu lehgera effohht apmettuschees. Kad nu ohtrâ deenâ isluhku pulzinsch tiffa isfuhtihhts, tad eenaidneeki kasakeem uskrista, bet tiffa ar isluhku palihgu atkal atpaffat aisdsihhti un 18 werstes muhseji teem aisdsinnahs paffat. Pee Mursa-Nabatas bij leeli pulki eenaidneeku jahneeku un kahjineeku, fur pats emirs libds leelus fwehtikus gribbeja swinneht, us ko tee leelus aitu pulkus bij libds nehmuschi. Tee libds turren gabjuschi muhsu karra-wibri gaidija, kamehr wehl zitti paffat-gahjeji teem peenahza un tad mettahs eenaidneekem wirsâ. Eenaidneekem bij wairak jahneeku un tee itt stipri turrejahs, bet tal tiffa uswarreti, sakauti un teem bij jabehg, fur muhseji wehl 20 werstes teem paffat dsinnahs. Leelee lohpu pulki, kahdas 14,000 aitas, krittâ muhsejeem rohla; muhsejeem arr nekahda zitta flahde naw notilluse, ka til weens kasaka sirgs eewainohhts.

Mhrsemmes sinnas.

No Wahzsemmes. Pahr to karre, ko wiffi bailigi gaida, wehl ir taggad itt ihsteni newarr fazzihht, woi buhs woi nebuhs. Drihsak warr tizzeht, ka buhs gan. So lai gan awises daudsina, ka Kreewu, Englandes un Franzuschu waldischanas darbojotees tohs fanihluschas kaiminus us meeru lohziht, un ka gribboht Giropas walbineeku weetneeki Parihse fa-eet us kongressi un pahr to meeru farunnatees, tomehr zittas sinnaas atkal stahsta, ka to nemas wairs newarroht isdarriht, jo tas eenids il bishschus pee-angohht leelumâ un pats karschs jau

effohht preefsch durrihm. Sinnams, ka wiffai Giropai schabda sinna nebuht nepatihht, jo ar to karre daudsgruhtibas warr iszeltees wiffieem; bet ko tur darriht? Masafajeem Wahzsemmes walbineekem libds gruhtibas papilnam, jo tee newarr wis sinnaht, ko Napoleons darrihs, kad tam eefritihhs prahthâ, ka nu — kamehr zitti pluhzahs, winnam effohht laiks, tahm gubernijahm uskrist un tahs preefsch sewis panemt, — kas Pruhscheem irr ais Rein-uppes. Winsch allasch tahds labs rohbeschhu nomehrotajs, kas daudsina, ka tahs ihstehahs rohbeschahs jau patte dabba effohht nosihmejuse un tahdas Franzuscheem effohht Italia tee Alpu kalni un Wahzsemme Rein-uppe. Peeminnam arri, ka preefsch kahdeem gaddeem tahdu rohbeschhu nosihmeschanu winsch turreja pee Italias un pee Schweizu rohbeschahm un ka winnam tur isdewahs labbi un pa prahtam. Woi tad nu scho-reis tapat newarretu isdohstees Wahzsemme? Ar to winsch israhda, ka winsch nemas ne-effohht til aplams rohbeschhu sishmetajs, ka zittureis wezzais Napoleons bij, kam ar Giropas rohbeschahm nepeetiffa un kas gabja arween tahkal un tahkal — kamehr wiffu pasaudeja. Taggadejs Napoleons peeteel ihfakâ mehrâ, — tepat Giropâ. Ja nu winsch taggad libds dabbas rohbeschahm gribbetu steeptees, tad jau sinnams, ka wiffai Wahzsemmei buhtu jazekahs kahjâs. Ir taggad tahm masalahm walstehm jau naw meers, jo tahs leelahs us karre taifidamahs walstes praffa zektu, fur famos karra-spehklus zauri waddiht us eenaidneeka semmi. — Pruhschds wehl arween tapatte kibbele starp waldischanu un pawalstneekem, ka pawalstneeki nebuht to karre negribb un tam runna pretti; tautas weetneeki wehl reis gribb fa-eet lohpa un tad waldischanu apstahht, lai ranga tapat meerâ padohmu atrast, ka sawu strihdi kluffinahht. Waldischana nu gan mas behdatu pahr tahdu pawalstneeku pretti-runnaschanu, bet — fur tad naudu nemt preefsch karra-waijadshahm? Ta irr ta leeta! Ta tad nu dauds teel runnahhts un strihdehts, bet karra-rihroschanahs nestahw meerâ. Stahsta, ka Ghsitreiki sawu karra-spehku, kas teem bij Distine, no turrenes weddohht ahtrâ tapeh; gan, ka Pruhschu tur itt weegli teem warr uskrist. — 9tâ Mai atnahza tahda sinna, ka wiffi walbineeki effohht meerâ us kongressi fa-eet Parihse, bet 12tâ Mai telegrafs atkal atneffa schabdu sinnu: „Karra-trohlfnis paleel arween leelaks. Kongresse nekahda wis nebuhschoht, jo tee padohmi ne-effohht peenemti. Pruhschu waldischana aisleeguse labbibu no sawas semmes iswest pahr rohbeschahm. Ghsitreiku waldischana pagehr no Annoveres un Kur-effu walstehm, lai winnas karra-spehku tahs waldischanas zauri laisch zaur sawahm walstehm.“ Ihst falkohht, tas galla-wahrd no wiffahm tahm plafschahm sinnahm, ko Wahzu awises daudsina, irr un paleel arween tas: 1) tahs fanihluschas waldischanas fallâ, ka winnas til drohschibas deht ween rihfojotees un labprahht karre negribboht un 2) karschs warr itt

drihs wakkä eet, ja negabbahs padobms, kas to strihdi täpat warr ischirt bes kauschanahs.

No Ghistreiku walsts. Kernes (Prubschu walste) awises stahsta paher Ghistreiku walsts buhschanu behdigas leetas. Tur taggad effoht us karraribhofchanu safaulti lohpa wissi biketneeki, — bet kahdi tee isflattotees! Effoht wissi gluschi nabbagu kauschu behrni ween. So Ghistreiku walste katris zilweks, lam til 1000 gulschi naudas pee rohtas, pehrkoht weetneeku, lai pascham naw ja-eet saldatu deenesta us desmit gaddeem, tur to fimts juhdeses tahd no tehwischkas aischubtoht sweschä widdü, tur laudihm zitta walloda un zittadas eeraschas. Tad nu schee nabbagi biketneeki wairaf effoht sfrandaini zilwezini un retti kahdu eeraugoht labbös swahrkös, jeb lam pee waiga un rohtahm warroht redseht, ka ja mas, pa neddeku weenreis ar seepehm masgajees. Dutscheem tur tahdus redsoht bes selkehun un frella. Prubschu biketneeki turpretti effoht pawiffam zittabi laudis, un kad arri dascham atnahfuscham wairs ne-effoht pilnigs karrar-wihra mundeeris, tad tam taf effoht glihtas wakkineeka drehbes. Weenä meenigä Prubschu bataljonä effoht wairaf turrigu, labbi aplohytu un prahstigu kauschu par saldateem, ne lä wiffä Ghistreikeeschu karrar-spehla. Tillai Stalias pulkös effoht drufzin zittabi, tapehz, ka tur daschi studentes un zitti deenu-sagti par strahpi us 6 libhs 8 gaddeem saldatu deenesta nodohiti un tur arr atrohdootes daschi mahziti zilweki starpa. Tur effoht daudj Paduas studenti, kas kluffinam gribbejuschi isprukt us Mailandi un Stalias kehnina deenesta eestabtees, bet tillufchi sakerti un eebahsti tais pulkös, lam ja-eet prett Prubscheem. Woi nu tahdi ar warru peespeesti karrar-wihri gan firdigi pretti-turrefchotees Prubscheem, kas Stalias draugi, to tal newarroht tizzeht? Ghistreiki pawiffam us sawadu wihsi luhfojoht sawus saldatus rihdiht Prubscheem wirsä. Teeloht saldateem isdallitas driffetas stages, tur tee teel stubbinati Prubschus nemas netaupih, tadeht, ka tee effoht tahdi, kas Deewa mahdi nizzina; tapehz waijagoht firdigi prett teem kautees un tahdus Wahzu funnus bes kahdas schelofchanas kaut. Lai Deews schelohjoht Wahzjemmi — tä ralfititajs fakka, — kad tahdi rupji nemahziti tizzibas eenaidneeki no Slahweeschu tautas Wahzjemmei uskristu! — Tad wehl Ghistreikeeschös effoht wiffa dsihwes-buhfchana lä pohsta: Laudis ar nau-dahm tillam plohsotees us weeglu wihsi un bes darba gribbedami pelnitees, kamehr pawiffam pohsta eekrihtoht un tä daschi paschi tihfchi scho pohstu fataifoh. Tadeht tee arri tihfcham paher kattu paher gaswu gahschotees karram pretti un tee, ihpaschi Behmeesch, to karru wehlejohtes ar Prubscheem drihsaf ne lä ar Staleeschem. Winneem neubht nepatiltu, ja täpat meeru noderretu. Winni gawilejoht karram pretti un falkoht: „Mums nefas naw ko zaur to pasau-deht; naudas naw nemas un nodohfchanas malfahnt neschajam; — flittaki mums wairs newarr klahtees,

tadeht lai til nahf karschs.“ Tä un wehl daschadi tee runnajohd drohschi. Karrar-wihru apgabdaschana arr effoht flitta. Ralfititajs pats ar kahdu pulku reisa pa dselsu-zekku brauzis no Lembergus us Stalias rohbeschahm un to redsejis tä stahsta: saldati dabbujoht 14 kapeikas us deenu un 1½ mahzinas faufasmaises; par to naudu lai dselsu-zekka stasjonös tee pehrf ko gribb. Un tur malfajohd glahse flitta brandwihna 5 kap., un glahse flitta allus 8 libhs 9 kap. Tä tad schinni zekka nabbageem saldateem japahrteekoht no faufas maises ween un labbi ka rihdös un walfardös warroht glahsi brandwihna dsert. Tadeht ne-effoht wis nelahds brihnums, ka tee laudis gluschi flitti isflattotees un wiffadä wihse raugohd no scha deenesta isgreestees. Pardubizzas saldatu spittaki effoht libhs 20 wihri, kas us breefsmigu wihsi sawas meefas maitajusch, lä: pirkstus nozirtusch, kahjas ar giptigahm sahlehun sabruzzinajusch u. t. pr., lai til neubhtu par saldateem japaleek. Sinnams, ka effoht atkal deesgan tahdu rupju un nemahzitu zilweku, kas neko zittu nesinnoht eefahft, lä semi karrar-deenesta pahrdohtees un jo wairaf kahdä kreise tahdi gaddotees, jo labbaki preeksch ta kreises walbineeka, kas tad dabbujoht gohda-sihmi. Kahda Behmu semmes pilsehta birgermeisters pats effoht teizis smeedams, ka winsch us karrar-deenestu effoht pahrrunnajis 11 flittakohs tehwinus, kas wairaf pa zeetumu nobsihwojuschi ne lä sawä wakkä un tä pilsehtu atfwabbinajis no leekahm nastahm. Prett Prubscheem tee buhschoht labbi deesgan; tee woi nu papilnam noschahfchoht tohs neleetigus kezzerus, jeb paschi tilfchoht noschauti; schä woi tä, — scheem arween buhschoht labbums. Täpat runnajusch wehl daudj zitti Ghistreiku pufskohka lehzeji u. t. pr.

No Londones. Amerikaneeschi ralfstoht tä: Franzuschu keisers Napoleons III. — lä israhdootes, gribboht Mekikas wezzeem walbineekeem rohku sneegt zaur to, ka winsch sawu karrar-spehlu no turrenes apnehmees west mahjä un tahdä wihse keiseru Malfimillianu atstahht weenu paschu bes palihga. Seemet-Amerikas brihw'walstes keiseru effoht uswarrejuschas. Napoleons taggad us nebehdigato wihsi pohsta atstahjoht to Ghistreikeeschu prinzi, ko pats us Mekiku aizinajis; winsch to turroht par kaunu, ar Suareza barreem, ar sawa fargajama nikneem nesaderrejameem eenaidneekem, kahdu norunnu woi faherreschenu turreht. Schahds darbs, ka winsch Malfimillianu atstahjoht, effoht Napoleona ziltei ne ween par leelu kaunu, bet tas arr parahdootes tä, itt lä winsch fenn jau buhtu nodohmajis tä darriht, lai winsch pats jo labbaki warretu darbotees pa Ciropu. Tas effoht Mekikas un fabeedrotu walstu brihw'walstneekem par leelu preeku, ka tä noteek.

Wehl no Londones. Englandes baggatais schihds Moses Montefiore patlabban atkal pahrnahjis no Jerusalem. Winsch tur buhdams grunts-akminus lizzis preeksch daschadahm labb'darrifchanas eh-

fahm, fo winsch tur leef buhweht saweem nabbageem tizzibas brakteem par labbu. Lai gan arri winnam uskrittuse ta flimmiba, kas winna dalteri nolahwuse, tomehr winsch pats, lai gan jau dikti wezs, atkal spirgts pahreisojis mahja.

No Italias. Staleeschi warreni ween rihlo sawus karra-pullus un tohs suhta us tahm weetahm, tur teem us sawa darba jagaida. Staleeschi teizahs, ka winni itt zeeti effoht fabeedrojuschees ar Pruh-scheem pretti Chstreikeescheem. Sa Chstreikeeschi uskrihtohht Pruh-scheem, tad winni to usflattischoht ta, itt ka arri winneem tee buhtu uskrittuschi ar karru un ja tee eekrittischoht Italia, tad atkal Pruh-schi to usflattischoht ta, itt ka winneem tee buhtu us kalla. Schi weenprahtiba stary abbahm walstehm (stary Pruh-scheem un Staleescheem) effoht zeeti norunnata un apstiprinata. Winneem, Staleescheem, waijagohht Weneziu dabhuht, ta effoht winnu galla-mehrks, prohti, ka Italiai waijagohht swabbadai buht no swe-scheem waldirajeem no pat Alpu kalneem libds Adrias jubrai. Taggad Staleeschi wairs newarroht Weneziu atlaist un to itt labbi sinnoht wissi Giropas wal-dineeki un saprohtohht arr, ka bes ta ihstu un palee-kamu meeru newarroht zerrecht. Chstreikeeschi taggad to effoht isdarriuschi, ka winneem nu jo ahtraki pehz scha galla-mehrka jadsennahs. Ta tad schis karschs, kas jau preeksch durrihm, no winneem tilfchoht wests Wenezias deht un Pruh-schi to turrechoht Schleswig-Dsteines deht. Kad arri kongresse, ka daudsinohht, kohpa fa-eetu, tad tomehr ta te nelo newarretu pah-rewhrtiht schinni leeta, jo Staleescheem schoreis waija-gohht Weneziu dabhuht. — Ta tad te flaidri redsams, ka Chstreiki prett Staleescheem few par flahdi ween rihkojahs, jo us abbahm puffedm taf newarrehs pretti atstahweht. Un kad arr teem ar Staleescheem ween buhtu jakaroo, ir tad jau warr dohmaht, ka paspeh-lehs, tapehz, ka Staleeschi wissi weena prahta, tapat walbineeki ka karra-wirfneeki un saldati, ar preeku schinni karrä eet, kad turpretti, ka lassijam, Chstreiku karra-wihreem drohscha firds truhst un pawalstneeki ka spehdami luhlo karra-deenestam atrautees. Un kad wehl to apzerram, ka paschi Wenezias eedsihwo-taji, Staleeschi ween buhdami, us Wiktora Emma-nuela puffi stahw, — tad newarram wis schaubitees, ka Staleeschi wirfrohku paturrehs. Un tomehr Chst-reiki newarr Weneziu ta bes karra Staleescheem at-dohht, jo tas waldischanas gohdam flahdetu.

No Nijorkas, Amerika, raksta ta: Te dau-dsina, ka Spaneeschu waldischana luhguse fabeedrotu walstu waldischanu, lai ta mettotees par isschibrehju stary winnas un stary Tschibles walsts waldischanu, un apsohlijuse, ka fabeedrotu walstu waldischanas nospreedumam labpraht buhschoht padohtees.

Amerikas suhtihst wehsmeeks, kas Parihje dsihwo, raubsiis isdarriht, ka jel ta affinaina kauschanahs Mexsika pabeigtohs. Tas pats Franzuschu minist-ram, lam sinnaschana pah walsts ahrihu buhschanu,

teizis, ka laikam ta kauschanahs apstahtohs, kad Suaristeem tas tiftu apgalwohts, ka Franzuschi no Mexsikas aiseeschoht. Us to Franzuschu ministeris atbildejis, ka labbi gan tas buhtu, ka ta kauschanahs beigtohs, bet Franzuschu waldischanai nekahda darri-schana ar Suarezu ne-effoht un winna tadeht nekä newarroht to usrunnaht; us fo tad Amerikas mini-steris teizis, ka to warroht isdarriht zaur fabeedrotu walstu waldischanu. Franzuschu ministeris tad ap-sohlijees tadeht ar sawu keiseru runnaht.

Ka Mexsika wehl kausjahs Suaristi ar keisera Maxsi-milliana karra-pulleem, pah to allaschin nahf kahdas sinnas; bet no schahs kauschanahs ne weeneem nedf ohtreem teel kahds labbums. Nefenn atkal bij Sua-risti leelu sawumu darriuschi keisera laudihm un tohs kreeti sakahwuschi un pohstijuschi, — sinnam, til ta par spihiti ween, negribbedami swescham wal-dineekam meeru wehleht.

Spaneeschu slotte, ka jau sinnam, Tschibles walsts Walparaiso pilksehtu bombardeerejuse 6 stundas no weetas. Muitas nammä bijuschas prezzes Englan-des, Franzijas un Amerikas kohpmanneem, kas wissas sapohstias, un flahde effoht 9 libds 20 millionus dollaru leela. Bilweli mas ween, kas gallu dabhu-juschi schinni pohstischanä. — Taggad no turrenes raksta, ka zittu semmju luggi Spaneeschu slottei sinnamu darriuschi, ka schee ar warru tai pretti zel-schotees, ja ta wehl sahlschoht Tschibles ohstas bom-bardeereht. Tad arri ta slotte aishwillusehs us seemeta puffi, laikam gribbedama Tschibles beedru, Peruanees-chu ohstas bombardeereht.

Jaunakahs un telegrafa sinnas.

No Kopenhagenes raksta, ka ne-effoht wis teefa, ka Dahmi ar Chstreikeescheem fabeedrojuschees prett Pruh-scheem.

No Helnes raksta, ka Hohenzollern (Pruh-schu) prinzi Karlis Wallakias walbineeka gohdu peenem-dams, effoht us Wallakiu nogahjis. Netizzam, ka winnam wehlehs to gohdu peenemt, jo konferenze Parihje spreeduse, ka winneem pascheem no sawa wid-dus walbineeks ja-israuga. Sultans arr ta gribboht.

No Berlins, 12tä Mai (telegr.). Stahsta, ka Juni mehnescha eefahlumä meera-spreedeju kongresse buhschoht kohpa fa-eet Parihje. — Turku walsts aishstahwetaji walbineeki negribb wehleht, ka Hohenzollern prinzi buhs eezelt par Wallakias walbineeku. — No Amerikas nahfuse ta sinna, ka zitt'reiseju wehrqu-walstneeku presidenti Dschefferison Dahmi buhs teefahht ka walstibas blehdi.

• Mohdigs Dahmas-stikkis.

Londone nefenn dsihwoja tohti isflaweta freilene, labi*) Konwaij, kas sawa leela flaisuma, smalkas peenehnikas isturrechanas un tohti plaschas un is-schlehdredamas dsihwes deht tahku jo tahku bij pa-sihstama. Tschichu gan jaw pirmee jaunibas flaisuma

*) Angit augstas kahrias seewischtu par „labi“ sauz.

seedi bij noseedejufchi, tatschu fa wehl bij deesgan jaula un peenehmiga un augstu lauschu fa-eeschanas smalki ispratta, tadeht arri ballés un weefibás beest ween wehl tilka celuhgta un zeenita.

Schai flaisstajai gluschi tápat gabja, fá simtahm zittahm daitahm feltenehm, ne ween no augstas, bet arri no muhsu fahrtas, kas sawu flaisstumu, isman-nibu, baggatibu un fahrtu dauds wairaf eezeeni un us to pataujabs, ne fá tas teescham irr. Mihilstibas sohlitajus, kas no tabs paschas woi druszin semmakas fahrtas un baggatibas, tabdas gan pa duttscheem fasweijo, tomehr schohs nabbagus til tirdi, wahrdina un spihdina un paschas ar wiffu dwehseli til ween pehz leeleem putneem meddi un to par augstako mehrki turr, teem fewi patihlamu darriht. Bet, bet — laut tas „bet“ jel nebuhtu — leelas finis wis lebti nepeefohschahs un tee masee wehsischi arr nebalto mannidami daudsfahrt no kullés abrá spruhk, — tad sinnamis irr deesgan traffi! — Naug, tadeht arri ladi Konwaij jaw trihsdesmiteem tuwojahs un jo grejnaki un brangafi puschlodamees un dahrgumós tehpdamees nebuht newarreja pahreezinates, fa ta masaf flaissta un daita effoht un wairs til augstu ffreet newarroht, fá desmit gaddus agrat; tahdu eedohmu augti sinnamis bij, fa palikka neprezzeta.

Winnas baggatiba bij, tad wiffu zaur zaurehm faskaitija, kahdas 10,000 mahrz. sterliu, (muhsu naudá irr weena mahrz. sterliu wairaf fá 6 rubti fudr.) — turprettim ar sawu traffu dshwofchanu ta bij kahdas 50,000 mahrz. (wairaf fá 300,000 rub. fudr.) parradu peetaifijuse. — Sebshu gan winnai Londone bij deesgan draugu, pasinneju un peeluhdseju, tatschu taggad neweens tai par galwotaju buht ne-usnehmahs un tadeht peenahza tas fuhrs brihdís, fa bij tai droschlá jakahpi, kas preelsch durwim gaidija, un. Kengsbeffá*) sohrtelis janemm, kurrú, fá israhdiyahs, gan til drihs atstahnt newarreja.

Loreis Londone bij eeraddums, fa augstas dahmas sawu ihpaschu frisuri (mattu skunstneeku, kas mattus daschadi proht isrohtahnt) turreja, un Londones leelais parradneeku zettuma-nams arri preelsch sawahm peedshwotajahm tahdu frisuri apghadaja. Schis (latwiski tulsohts) wahrdá Skursts Swabbadajs, bij dikti nikkots un deesgan smuks flaisf sehns, leels meitu-draugs, kas, fá katur reis wajadfigs, brihscham fá fwehtulis, leekuligs, stihws un peebreedis, brihscham atkal lunkains un johkains, to ammatu, seltenehm firdi eelihst, ihsten pratta; par fo arri naw jabridmahs, tad peeminnam, fa schis skunstneeks drohsch un pahrgudrs Ibris bij.

Kahdá jaulá waffaras rihtá, kahdi rehti ween Londone irr redjami, tad Skursts patlabban darbojahs ladi Konwajas flaisstas mattu sprohgas us to daitako isrohtahnt un isgresnoht, schi bij til sohti laipniga,

*) Par Kengsbeffu Londone leelo zettuma-nammu saw, kurrá arri augstas fahrtas laudis parradu deht, lai gan us smalkatu wihsi, apzectina.

un ar Swabbado wallodá eelaidahs. Schis par to bij no preeka fá apreibis; winnas sohbi tam islik-fahs pehrtu rindas, winnas usfmaidischana patte atwehrta debbes buht.

„Tad juhs wehl ne-effat prezzejufchees, Skursta kungs?“ prassija ta flaisstaja.

„Né, zeeniga preilene, wehl né!“

„Bet laikam gan labprahnt gribbetu prezzetees?“ winna prassija wehl tahtak.

„Warr gan buht, zeeniga preileniht! Suhfu augstiba gan nebuhs dsirdejuse no Pimberinas Kaggaleija eelsch Ibru-semmes? Al zil mihka, glihta, patihkama un peenehmiga ta irr! Tai aztinas spulgo fá swaignites, wallodina teff fá wahlodsitei; winnas tehws irr par agentu pee —“

„Kluffu! Man newaijaga par winnas familiju neko sinnahnt, til ween gribbeju prassihnt, woi winna arr teescham Suhf nemtu?“

„Al preileniht, ta irr manna un winnas karstaka wehleschana!“

„Nu kapehz Suhf tad neprezzetees?“

„Al zeeniga preilene, mums eet gluschi dihwaini! winnas tehws manni nemas ne-eeredf un falka, fa es til tahds paunahshts, ne diwu annu wehrtes ne-effoht. Al zil tas man raises un puhles maffaja pee Pimberinas peelawitees un to eemihlinaht! — tas til wairaf pasleppen bij jadarra; fo gan es nabhadinsch, fam mas pee rohkas, té warru eefahkt.“

„A ah! ta buhs gan ta leelaka waina. Woi Zums gan gribbetohs druszin naudas eedabbutees?“

„Schehliga preileniht, woi gan ta finis, kas us smiltim ismesta, negribbetu tilt uhdeni?“

„Woi Zums tas patiltohs, kad es Suhf baggatu darritu?“

„Deewa deht, zeeniga, ne-nerrojat manni nabbagu puifu!“

„Né, til teescham, tas naw mans nodohms!“ atbildeja ladi Konwaij. „Bet klaufaitees,“ teiza winna ar sohti mihligu usfmaidischanu, „woi Zums nepatiftohs manni prezzeh?“

„Tu brihnums!! Es dohmaju, Turku Keisars buhtu par to gohdu lepns Suhfu wihrs buht, fo gan es nabbags paddis pee tahdas sohlischanas warru eefahkt!“

„Bet, Skursta L., es rihtá ar Zums gribbu faulatees un Zums 1000 mahrz. sterl. naudas doht.“

„Debbes un femme!“ brehza Skursts Swabbadajs, un dehja no preeka pa istabu, „es gan esmu fajuzzis woi apburts! Suhf til johkus dsennat ar mannim, zeeniga, schehliga preileniht!“

„Nekahdus johkus! Bet klaufait arr, kahdá wihse es Suhf par wihrú nemma,“ fazzija ladi Konwaij, kad nabbagu frisura pirmaja preeka-sturme bij pahrfrehjuse. „Pehz muhsu kahsu-deenas Suhf ne muhscham nedrihsstat man azzis nahkt, nedf mans laulats draugs isliktees; mehs buhsim atkal muhschigi schfirti.“

"Das man gan nepatihk!" teiza Stursts nolaidees, tomehr preilene ar fwehlainahm mihlestibas azzim us-luhfodams.

"Bet dohmajat tatschu us Zuhfu mihstaku Pimbarinu. Ar to naudu, ko es Zums dohschu, Zuh warrat tuhlin mahjäs braukt, tehnu peelabbinahnt un mihstajo apnemt."

"Das irr gan teefa, augsta preileniht," atbildeja schis jaw zittada balsi, "bet Zuhfu augstiba gan aismirst, ka diwas seewas naw brihw turreht."

"Es juhs ne muhscham tadeht ne-apsuhdseschu, neds arri Thru semme kahds sinnahs, kad Zuh te laulajufchees," atbildeja winna itt drohschä pahrleezinadamä balsi. "Zums til wajaga fwehti apsohlitees, ka no parih't deenas nekad manni par fawu seewu neusstattisat neds saufsat, un wifs buhs labbi."

"Es to apsohlu!" atteiza frisurs, dohmadams, ka tas til johki effoht, un ka kad buhs salaulati, winna gan zittadu dseefmu dseedahs.

"Nu labbi! Schè irr 10 mahrz. sterl., eita un fagahdajat sewim krustamu- un laulafchanas-sihmi; par wiffu zittu irr manna behda." — Turflaht ta winnu wehl pamahzija, pee kurreem pehz tahm sih-mehm ja-eet, ka lai zittam neweenam no schahs leetas neteizohnt un rihtä pullst. 2. pehz pufsd. pee laulibas nahloht.

Mihstä fawus labbakus swahrkus uswilzis, tas noliktä stunda ar pufstedamu firdi ladi Konwajjas kamkari eenahza un të jaw diwas zittus fungus preefschä atradda.

"Woi Zums irr tahs wajjadstigas sihmes?" praf-fija winna, Stursta fweizinaschanu atnemdama.

"Tè winnas irr, zeeniga ladi."

Konwaj preilene nu likka fawas abbas apdeenetajas eesaukt un us mahzitaju, kas pallabban tahs apleezinaschanas-sihmes lassija, pagreesufees, ar fawu wiffai mihligu usmaidischanu teiza: "Ja Zums patihkabs, tad isdarreet to laulafchanu."

Pehz 10 minutehm bij Stursts Swabbadajs tahs isflawetas skaiestas ladi Konwajas pateefigs wihrs.

"Das jaw peeteek," ta fazzija us fawu jaunu laulatu draugu, kas pehz beigtas laulibas zeremonijas to firsniigi nobutschoja un wehl ohtru jo dedsigaku muttiti taisejahs doht, "tas jaw wiffai peeteek, Stursta lungs! — taggad es luhdsu to laulibas apleezinaschanas sihmi."

Mahzitajs scho luhgschanu drihs ispidija un to sihmi apsehgelejis ladi Konwajai (nu jaw warretu faukt Stursta gaspaschai, bet faufsim labbal to täpat) eedewa, un labbu masku dabbujis ar fawu beedru paklannidamees aiskahja.

"Eij un pafauz man zeetuma-inspektori schury!" pawehleja ta weenai no fawahm kalponehm.

"Tuhlin, zeeniga leelmah't," schi atbildeja aiseedama un pehz maf minutehm inspektors eenahza,

"Woi Zuh buhsat til labprahstigs un preefschmannim weenu suhrmanni apgahdasat?" fazzija schi

ar fawu faldu, mihligu balsi, un kad inspektors neisprattis to stihwi usluhloja, tad winna lihgsmi smaididama teiza: "Ja, ja, zeenigs lungs, es wehletohs scho nammu pawiffam atstah't."

"Zuhfu augstiba leekahs aismirfufe, ka Zums pa-preefsch 50,000 mahrz. sterl. irr jamatfa! un —"

"Ja, ja, — bet es taggad esmu laulata seewa! — Mannu wihru Zuh warrat mannu parradu deht gan zeetumä turreht, bet nekahdä wihsé wis manni." To fazzidama ta metta smaididama un itt të ap-sihmedama azzis us Sturstu, kam to dsirboht un redsoht të tahs leetas apfweedahs, itt nekreetni apfirdi fakta greestees.

"Peedohdat, zeeniga preilene, bet tas tatschu irr wiffem flaidri sinnams, ka Zuh effat neprezzejufchees."

"Bet es Zums fattu, ka es esmu prezejufees!"

"Kur tad irr Zuhfu laulats draugs?"

"Redsat të," teiza winna un ar pirkstu us to itt stihwu palikluschu frisuri rahdija, "tè Zuh winnu paschu warrat redseht, un schè, schè irr ta laulibas leezibas-sihme, lassat ja Zums patihkabs; arri mannas abbas deenestneezes irr leezineezes. Un nu, lungs, ja Zuh wehl eedrohschinajatees weenu paschu azzumirkli manni schè aisturreht, tad tas irr us Zuhfu atbildefchanu."

Inspektors stahweja të fasallis un nesinnaja nefa wairs teikt. Arri nabbags Stursts gribbeja ko fazzigt un sewi aiseildinahnt, bet isrunnaja til neprahntu, arri winna zeeniga tam nekahwa sewi ne të aise-stahweht.

Taggad tilka ta zeetuma-namma teefas-lungs at-faukts, bet schis to leetu isklauffijis, to atradda par riktigu un nepahrgrohsamu. Tä tad pehz Englandes likkumeem pehz pufstundas bij ladi Konwaj pilnigi brihwa palaista un winnas ihstems pateefigs wihrs, Stursts Swabbadajs, bij 50,000 mahrz. sterl. leela parrada deht winnas weefä zeetumä.

Kahdu laifu jaunais wihrs të apreibis un fapni staigaja, newarredams deesgan pahrleezinatees no tahs pateefibas, kas ar to bij notizzis. Dauds labbal wis ar negahja teem kreditoreem jeb parradu-dewejeem. Dsirbedami, ka tas putnisch, ko tee të tihscham gribbeja zeetumä paspohtstih't, tahdä wihsé winnu naggeem bij ismuzzis, tee fapulzejahs un pirmä dusmu karstumä nospreeda, ka nabbagu Sturstu, kas no aklas mihlestibas dsihts, sewi të bij lizees peemahnih't un zaur to winneem tahdu stikfi istaisijis, lihds kappam zeetumä turreht; tomehr ar meerigakahm affinim tee drihs eeredseja, ka no tahda nabbaga un prasta sehna tee ne muhscham nelo ne-ispelnischoht, turflaht wehl winna usturrefchana scheem pascheem jamatfa, un tadeht apnehmahs labbal wiffu peezeest un winnu palaiht, lai skreij pa rattu prohjam.

Kahdas neddetas pehz tam sehdeja muhsu palaihts frisurs fawä weentuligä kambaritè pee fawahm deesgan baddigahm wallariaahm un nogrimma dohmäs par tahm brihnuma leetahm, ko tas til maf deenas

bij peedfihwojis. Tas bij jauneklis, tad besgalla laimigs bruchtans, laulahts wihrs, zeetumneeks un nu pehdigi kà palaihts putninsch is spohsta bija. Sawu seewu nu usmekleht tas newarreja; bij jaw preeksch laulibas apjohljees to nedarricht, arri neweens nesinnaja tam teikt, fur ta bij palikkuse. No schahm dohmahm to istrauzeja kahds pee durwim flauwedams. Tas bija grammatu-nesses. Nu, tas nu gan maldahs, dohmaja Skursts, jo sawu muhschu wehl neweenu grammatu nebij dabujis. Un tomehr postneeks eenahjis pehz Skursta Swabbada prassija un us scha atfaufschanohs tam glihti rakstistu grammatinu pasneeda, teikdams: „Ja ta grammatu Sums peederr, tad luhgtu 10 kap.“

„Ja, ta irr man! schè weens astoanneeks, paturrat wiffu.“

Tikko durwis bij aisdarrijuschahs, tad winsch ahtri grammatu uslausa un ar deesgan publineem, jo nebija wis nekahds mahzihts rakstneeks, schohs wahrdus fabohlstereja:

„Reisajat tuhlin us Raggaleiju Ihu-semme un nemmat sawu mihtu Pimbarinu par seewu. Tai azzu-mirkli, kad es skaidras sinnas un altes par to dabbuschu, ka Suhhs effat falaulati, es sawu wahrdu peepildischu un Sums to apfollitu naudu, 1000 mahrz. sterl., peefubtischu. Bet tit teescham, kà Sums Suhhu dsihwiba un brihwestiba irr mihta, Sums nebuhs neweenam neweenu wahrdu no ta, kas muhschu starpà notizis, pahrluhpahm laist. Neaismirstat, ka Suhhs mannà warrà stahwat, kad Suhhs to noslehpumu gribbetu ispfahpakt. Schè klacht irr 50 mahrz. preeksch aiskreisochanas un labsham.

Ladi Konwaij.“

At tu trihsreis laimigs Skursts! Wehl tai paschà waffarà tas us tahs laimes labbi eerahwahs un rihtà jaw reisoja us sawu saku tehwu-semmi. Un Pimbarina? — Nu sinnam, ta to ar preeku sagaidija; arri isdewahs tehwu pehdigi peelabbinah, jebchu gan tas wehl daschas raises un zihnischanas malsaja. Skursts tappa ohtr'reis bruchtans, darrija kahsas un rittigi treschà neddetà pehz labsham apfollita nauda bij klacht.

Skursts Swabbadajs renteja kahdu muischinu un aismirsa familijas dsihwè ar Pimbarinu sawu pirmu seewu. Til ween ta weeniga muttite, to no tahs kà par peeminneschannu bij dabujis, tam palikka peeminna un us luhpahm degga, un deesinn woi tas warreja noturretees runnigàs stundàs sawu noslehpumu pahrluhpahm neislait. Pahrluhpahm winna pehz nahlamu dsihwi mas sinnam to stahsticht; teiz, ka arri Pimbarinai winna paschgubriga, leekuliga, lihdeja dabba pehz dikti effohht apreebusees un tai daschas ruhktas stundas darrijuse. — Ladi Konwaij drihs atstahja Londoni un Parihsè sawu jakti eesahla. Tè tai arri laimejahs kahdu wezzigu, bet tohti baggatu diplomatu (walsts leetu sinnataju) sawaldsinahnt un

ar to apprezetees. Schis drihs nomirra un ta ar baggatu maku us Londoni atpaktat greefahs un tè sawu pirmeju stikki arri zitteem istahstija. —st—

• Swirbuki appalsch zeppures.

Wisseem, labbi audsinateem behneem,
Sweeschem garram nebuhs eet kà mehneem.

Kahdà mahjinà netahku no muischas dsihwoja kahds leels palaidna puika, wahrdà Mikkelis. Kahdu reisi tas bija us lauku isgahjis un swirbutus sakehris; bet nu tam padohma truhla, fur tohs list, un kà tohs us mahju aifnest. Tè tam eenahja prahtà: Winsch tohs falikka zeppure, un tad usmauza zeppuri zeeti, zeeti us galwas un gahja us mahju. To warr gan dohmaht, kas tas par trohfsni winnam us galwas bija. Us mahju eimohht winnu fatikka kahds sweeschineeks, tas pazehla zeppuri, sweizinaja to mihsligi un prassija: „Mihhtais draugs, fur aiseet tas zeksch?“ Bet Mikkelis tadeht, kà winnam swirbuki appalsch zeppures bija, dohmaja pee sewis: „Kas man par to sweeschineeku behdas.“ Nepazehla nemas sawas zeppures un ne wahrdu nefazijis tihri kà mehms aifgahja prohjam. Tas sweeschineeks pats pee sewis fazzija: „Tè dsihwo wehl rupji, nemahziti laudis;“ un listà Mikketam ar meeru tahtat eet. Masu gabbalinu tahtat pagahjis, Mikkelis fatikka muischas-kungu, preeksch ka wiffi laudis mehde zeppuri pazelt un to sweizinaht; bet Mikkelis to nedarrija, tadeht ka tam swirbuki appalsch zeppures un ka winsch rupisch nemahzihts puika bija. Netahku muischas-kungam no paktatas pa to paschu zektu nahja teefas-fullainis ar farlanu swahrfu apfalli. Muischas-kungs us to fazzija: „Eij, parangi, woi tam puikam zeppure pee galwas naw peelihmeta!“ Teefas-fullainis gahja pee to un fazzija: „Mikkel, woi tu dsirbi, muischas-kungs gribb redseht, kahda tawai zeppurei eefschpuffe isskattahs! Nemm to tuhlin nohst un parahdi!“ — Bet kad Mikkelis wehl to nedarrija, jo winsch dohmaja, kas nu buhs, tad teefas-fullainis tam norahwa zeppuri un wiffi swirbuki us wiffahm mallahm un puffedm — brr — brr — aifstrehja prohjam. Muischas-kungs un wiffi laudis, kas to redseja, gauschi par to smejhahs. — No ta laika Mikkelis tilka par „Swirbuka-Mikkeli“ faulfts. — Un tà scho baltu deenu tahdu, kas kahdu sweeschu us zekta fateek un preeksch ta zeppuri nepazelt un to nesweizina, sawz par Swirbuka-Mikkeli un fallta: „Tam irr wehl swirbuki appalsch zeppures!“ Un teescham, tahds arr wehl naw to augschà peeminnetu perschianu wehrà lizzis. Wttbrg.

Par sinnu.

Preeksch teem Pinnu-semmes truhfumu zeedameem mihslestibas dahwanas mums peeneffuschi: N. D. 1 rub., E. N. 1 rub., E. B. 1 rub., J. N. B. un J. B. G. 1 rub., N. N. 2 rub. 45 kap., F. F. 1 rub., N. 1 rub., F. T. 1 rub., J. S. 1 rub., P. F. 1 rub., N. K. 1 rub., G. S. 50 kap., N. S. 50 kap., E. K. 20 kap. un B. L. 20 kap. — pawiffam 27 rub. 25 kap. f. Mahj. w. appahd.

Gluddinaschanas.

Kad tee pee Sweizeemes walfts peeder-rigi fainneeki: Sprundes Abdam Millelsohn, Salnes Jahn Zürwetson, Beijera Andrei Jürgenfon un Awobikaln Jehlab Kalnin irr parradu deht konfurfé frittufchi un tee fainneeki: Wangas Jehlab Sahlman un Jaun-Sahrtit Krifch Wanzer irr nomirruschi, tad teel no appafschminnetas pagasta-teefas wiffi tee, kam labdas praftifchanas pee scho fainneeku mantibas buhtu, usajinati, tahs wifschwelaki libds 29tu September f. g. pee Sweizeemes pagasta-teefas peenest. Wehlaki neweenu wairs neklauhs.

Sweizeemes pagasta-teefä, tai Giä Mai 1866.

Breelfchfehde. Thom Brohdel.
Nr. 96. Raffitais R. Berg.

Breelfch Ruhjenes un ta apgabbala të sinnamu darru, la es të par. dokteri esmu nometees un arri „azzu-slimmibas“ usnemmohts ahrficht. Azzu-slimneeki arri warr pee mannis veemahjoht.

Dr. C. Dabbert,
Apteekeera Dietjena mahjä.

Weena gubernante, las Wahzu, Franzufchu un Kreewu wallodu mahza un kla-weeru stundas dohd, melle weetü. Winna netiblo pehz leelas lohnes, tad til labbu apeefchamu dshwé atrohd. Slaidrakas sinnas dabbu Rihgä, leelä kalei-eelä Nr. 29.

S. Martinsohn,

Pebterburgas Abr-Rihgä, falku-eelä Nr. 16, stary Balloscha un Kaschlika eebrankfchanas weetahm,

darra sinnamu wiffeem faweem draugeem un passhstameem, la nupat pee winna atnahlufchäs no Pinna semmes baltas lohga glahses, un irr dabbutamas eelfch leeluma un masuma, zil katrom wajaga. Schahs glahses irr dauds beesakas un labbakas, ne lä libds schim warreja dabbut.

Arri teel pahrdobtas eelfch masuma un wairuma tahs ihstenas Ghsireiku keisera jeb Steiermarkas semmes islaptes, garras un ihsas, libkas un taifnas, un arri tahs patentes islaptes, ar selta raksteem aprafstas, furras wehl affokas un sibstakas, ne lä wiffas zittadas islaptes.

Scho sinna laifdams apfohla winfch faweem tautas brakteem un wiffeem scho labbu prezzi par wifschlehtalo zennu pahrdohd.

Wiffas sortes wihna, ruma un portera par lehtako malku pahrdohd

Groß un Pavenguth,

Kaula mahjä, pretti Wehrmanna dahrfam.

Turpat arri warr dabbut tufschas wihna muzzas no daschada leeluma.

Leels grunts-gabbals pee Pebterburgas fchoffejas irr weffels jeb arri pa dalkai pahrdohdams. Slaidrakas sinnas leelä Aleksander-eelä Nr. 120.

Saweem tuwineekeem un draugeem darru sinnamu, la no 1. Mai esmu zittä kofrteli, us tahs paschas celas 3 nammi tuwal pee Waslawas Babuhof. Adresse: D. Grünthal, Newski Prospekt Nr. 59, kw. Nr. 24, Pebterburgä.

Wiffi tee, las fawus buffas pa wiffu waffaras-lalku us pilsehtas weidi gribb gannibas nodohd, lai libds puss Mai m. peeteizahs pee

Möhrmann,
pilsf. weifchu mahjä, us weifchu dambja.

Ed. Zietemann un Co.
paff-kambari un pehrwju-bohdé

Pebterburgas Abr-Rihgä, falku-eelä Nr. 15, pretti Balloscha eebraulfchanas-weetai, warr papilnam dabbut

Pebterburgas miltus no wiffu-smalkafahm sortehm,

par fabrika tirgu:

zigarus, tabaku, papirosus, seepes, swezzes, sehweh-lohziinus un forkus,

par lehtako tirgu:

zuckeru, lappeju, tehju, wiffadas sortes wirzes un pehrwes, lä koschuwella-salmi, indigo no daschadahm sortehm, anilin-pehrwi fousu un buddeles, jaunu silu un salku pehrwi, wiffadas mahlderu pehrwes, lihmi, schellaku, Minchner-lalku, rakstamo papibri un wiffas zittas prezzes, las pee schahdas andeles peederr.

Warschawas miltus mehß neturram.

Sarkana abbolina, timoti- un fehjamu wihku-fehklas pahrdohd

1 fluntes, un andeles-dahrsneeks

H. Goeginger,
Rihgä, lohpeelä Nr. 5 un
Nikoloi-eelä Nr. 41.

Pinna-fehklas, fehklas wihki, un abbolina- un timoti-fehklas preelfch isfehchanas dabbutamas pee

Hugo Groot un Co.,
Marshall-eelä Nr. 6, A. T. Fielig mahjä.

Brehmeefchu pohdus

preelfch Ahrupa, jastes un meddus, lä arri

anilinu,

ahrjemmë fataifitu, preelfch wiffadahm pehrwehm, par lehtu malku pahrdohd

Lui Koschull un Co.,
zuhlueelä Nr. 28.



Saweem draugeem un passhstameem të sinnamu darru, la arri schinni gaddä esmu dabbutis tahs ihstenas Ghsireiku Steiermarkas patent-islaptes no laufeta tehrauda, ar selta raksteem, las par tahm ihai derrigahm irr atrastas un no dauds fainneekeem, rentineekeem un ammaneekeem par tahdahm apleezinatas. Tadeht schahs uesteizu wiffeem, las wehl schahdas islaptes naw pirkufchi, lai arri prohwe un tee paschi tad atraddihs, la pahr schahm naw zittas labbakas un lehtakas islaptes.

Johannes Mitschke,
tehrauda-prezzu un schaujama-rihtu bohde,
Kungu-eelä, ta ohtra bohde no Sinder-eelas stubra.

Zaur scheem raksteem teel sinnam darribis teem, kam patifschana mahju pirkf, la Moskawas Abr-Rihgä, lehger-eelä, ta mahja ar Nr. 37 irr pahrdohdama; winna eenefs desmits prozentes un tai irr dabfajemme klapt, las preelfch kahpostem un kartuppekeem lobti derriga, 1030 kwadrat affis leela un ja gribb, tad wehl warr grunti klapt pirkf dabbut. Klaptakas sinnas turpat pee mahjas fainneeka.

Maudas papihrus,

las labbi rentes nefs, lä:

Inskripziones, Krobna Bankbilletes, Widsemmes un Kursemmes Pfandbriefes, Tresorscheines u. t. pr., lä arri tohs jaunohs un wezzohs

usdewes papihrus

(Prämien-Anleihe)

tiflab pehrf lä pahrdohd pehz katra laika wehrtibas fawä fantori Rihgä, falku-eelä, Londones traakteeri, appalschejä tahschä

C. S. Salzmann.

Robert Jaksch un Co.

wihna pagrabä,

netahl no rakruscha, sem Jakscha pulstenu-bohdes,

warr dabbut wiffadas sortes wihna, ittin labba, rapat buddeles lä arri enfurös, par lehtako tirgu.

Rabbus fehklas wihkus warr dabbut pee

Kronika,
pee Schalku-wahrteem.

10tä Mai të Rihgä us daugawas tirgus nosagts behri-bruhns ehrlis, ar melnu asti, fruhfaineem farreem, 4 gaddus wezs, eejuhgtis bruhni-mahletös semneeka rattös, lam dselles affes. Kas pahr scho tirgu flaidras sinnas warr doht, fur tas atrohdams, dabbut Rihgä Zelgawas ahrpilsfehstä pee lohymanna Danischewski, woi Zelgawä pee lohpm. Mohrit 10 rubl. f.

10tä Mai tai zellä no lafermu-eelas libds lohpe-eelu wasuddus dahmu rohklas-tyrabdse (Armband), ta fita no 8 rindehm korallu, ar selta arflehgu. Kas atraddis, lai nodohd schukhnu-eelä, E. Volkmanna funga bohde, fur dabbutis labbu pateizibas-algu.

Libds 13. Mai pee Rihgas atnahlufchi 566 fuggi un 445 struhgas, un aishgahufchi 314 fuggi.

Atbildedams redaktehrs A. Leitian.

Driffchis pee Ernst Plates, Rihgä.

No zensures atwehletts.

Rihgä, 14. Mai 1866.